Año XXVIII — PAMPLONA, Viernes 6 de Junio de 1902 — Núm. 7.579

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Para Pamplona: Un mes, 1'25 Pts.; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

Fuera de Pamplona: Trimestre, 4 pesetas; semestre, 7'50; año, 14.

Extranjero: Trimestre, 15; semestre, 25

El pago será adelantado

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana 1 peseta línea, anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

Esquelas mortuorias, según muestreo.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

Diario independiente ★ Dos ediciones

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración é Imprenta: Paseo de Valencia, 30 y calle de San Gregorio, 25, bajos.

✝

EL SEÑOR

DON MANUEL VILELLA Y ZARAGÜETA

Ha fallecido el dia 4 de los corrientes

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

R. I. P.

Sus hermanos, hermana política, sobrinos, sobrinos políticos, primos, y demás parientes é interesados

Suplican á sus amigos se sirvan encomendar á Dios el alma del finado y asistir á los funerales que en sufragio de la misma se celebrarán *hoy viernes*, á las *once* de la mañana, en la parroquia de San Nicolás.

Todas las misas que se celebren, *hoy viernes*, en las cinco parroquias de esta ciudad, en la Santa Iglesia Catedral y en todas las iglesias y capillas públicas, podrán ser aplicadas en sufragio del alma del finado.

Pamplona 6 de Junio de 1902.

LA AGITACION SOCIAL

En el último Consejo de ministros fué objeto de extensa deliberación el problema social agrario en Andalucía y Extremadura, y se expusieron los medios que, á juicio de los consejeros responsables, debieran ponerse en práctica, para resolver el conflicto.

Y, segun nuestro corresponsal telefónico, el Consejo se dedicó casi por entero al estudio de aquella cuestión, por ser el problema de más importancia y actualidad.

Esta nueva deliberación del Gobierno ha sido motivada por los recientes sucesos de Badajoz. Alli se han visto las calles ensangrentadas. Más de cien obreros han sido detenidos. Ha habido muchos heridos. Y se ha proclamado el estado de guerra.

Y lo peor es que no debe causar extrañeza lo que sucede. Con tantas insensatas predicaciones; con las bombas de dinamita arrojadas desde el banco azul, segun dijo *El Imparcial*; con tanto periódico, hojas y revistas que proclaman las doctrinas más disolventes, negando á Dios, la familia y la propiedad, ¿qué ha de suceder? Estando sembrando constantemente vientos, ¿qué extraño es que se cosechen tempestades? Ayer en Barcelona, hoy en Badajoz, antes en Motril y siempre en los centros de población obrera.

Y estas perturbaciones del órden público han de ser cada dia más frecuentes, si no se varia de sistema, si no se restablece el orden social fundado en la ley moral del Evangelio, si la caridad no informa todos los trabajos en orden á resolver este grave problema.

Antes no tomaban parte en estas agitaciones del socialismo los trabajadores de campo.

Todos los de España vivian tranquilos con un pequeño jornal y una labor dura de todo el dia. Hoy el espíritu de indiferentismo y de impiedad ha llegado hasta ellos. Y ha sucedido lo que tenia que suceder. Infiltrado en el corazón de muchos trabajadores agrícolas el odio á los ricos, habiendo desaparecido de sus almas las ideas religiosas, las huelgas, la revuelta y la imposición han sido los frutos naturales de esa semilla que pronto germina, por lo mismo que halaga las pasiones y despierta los instintos de la bestia.

Es preciso repetirlo un dia y otro, hasta que penetre en la conciencia y en el ánimo de todos.

No hay salvación para esta sociedad, no hay que esperar sino desolación y ruina, si no se escucha la voz de la razón y de la Iglesia. Si las clases directoras y pudientes, en sus relaciones con los desheredados de la fortuna, no les dan ejemplos de abnegación y sacrificio, no será conjurado el peligro de muerte de que están sériamente amenazadas unas y otras clases, y por consiguiente la sociedad.

Si queremos atenuar, ya que no conjurar el peligro, es preciso que todos unamos nuestra acción y nos acerquemos al obrero y al pobre con espíritu de amor y de sacrificio. Si permanecemos en esta indiferencia y egoismo, la tempestad arreciará. No hay que dudarlo.

HA FALLECIDO:

En Lazagurría, D. Victoriano Mangado.

R. I. P.

De todas partes

Telegrafían de Berlin que la revista de las guarniciones de Berlin y poblaciones adyacentes, que se celebra cada año en primavera, se verificó el dia 31 de mayo, con un tiempo espléndido. El Shah de Persia asistió al acto en un coche descubierto tirado por cuatro caballos; el príncipe de Siam iba á caballo. Las tropas desfilaron dos veces, y la segunda vez la caballería desfiló al trote. Las dos veces el Emperador pasó con el regimiento de infantería de la guardia delante del Shah, que estaba de pié en el coche.

El príncipe de Siam y su escolta se instalaron después de la revista en el castillo imperial. Por la tarde, el príncipe visitó al canciller del imperio. Después fué á Charlottemburgo para depositar una corona sobre la tumba de Guillermo I,

En el banquete de gala que se celebró por la tarde el Emperador brindó por el Shah, recordó las excelentes relaciones que durante muchos años sostuvieron su padre y su abuelo con el padre del Shah, y manifestó el deseo de que estas relaciones continuen siendo cordiales.

El Shah contestó en lengua persa y dió un *¡hurra!* en honor de Guillermo II.

***

Las negociaciones para llegar á la paz entre ingleses, y boers dieron principio el 28 de Marzo, fecha en la que el Gobierno del Transvaal, fué recibido en Pretoria.

—Segun todos los despachos de Londres, las manifestaciones públicas de alegría en dicha capital continúan en aumento, haciendo recordar los dias de Mafeking y Ladysmith. La animación y las manifestaciones de alegria continuaron durante la noche del martes. En ciertos momentos se convirtió en verdadero vértigo. Muchas personas se agitaban como locas; los bailes de la clase popular obstruian las calles; y las gentes se apiñaban á las puertas de las tabernas y se disputaban la entrada á empollones y puñadas. En las principales calles se hizo gran consumo de *confetti* y serpentina. Este cuadro de animación duró hasta las primeras horas del dia.

De Artazu

4 de Junio de 1902.

Desde que las viñas se nos volvieron *eras* hemos perdido con el precioso fruto, si no pingües rendimientos, los suficientes para mantenernos en un relativo y holgado bienestar. Proverbial era nuestro buen humor en fiestas y romerías; cuya espansión es hoy debil recuerdo de las anteriores. Atravesamos una crisis muy dolorosa que viene mermando nuestros caudales y la población. Solo en dos años han emigrado de este valle más de doscientas personas.

Las nuevas vides han sufrido gran depresión por los inauditos hielos de Mayo. Los cereales por la misma causa se presentan raquíticos en mucha parte de este terreno, de suyo poco abonado para esa producción.

***

El domingo se celebró la festividad consagrada por este religioso pueblo al Sagrado Corazón. La procesión no salió á causa del tormentoso nublado que nos alarmó por el granizo que comenzó á descargar, afortunadamente sin consecuencias. Dentro del templo tuvo lugar la función con gran solemnidad y fervoroso recogimiento. El sermón, á cargo de un P. Recoleto, mereció plácemes por la profundidad de pensamiento, erudición sagrada y elocuentes formas de dicción. Parafraseando varios textos del oficio del dia, expuso con suma lucidez el concepto místico del culto al Amor divino simbolizado en el Corazón de Jesús y realizado en el augusto misterio el Cenáculo. La luz increada iluminando los entendimientos, las aguas de la gracia que brotan del Divino costado refrigerando las almas sedientas de la Verdad infinita y de la Infinita hermosura, el Sol de Justicia, el Rocío de la eterna vida, todo esto en si, y en cuanto es susceptible de fecundas aplicaciones al orden social y á todas las fases de la existencia humana, nos lo representó el P. Pedro de Puente en amenisima síntesis oratoria.

Hasta otra.

El corresponsal

Alumnos distinguidos

Enseñanza oficial

INSTITUTO PROVINCIAL

En los exámenes verificados en este centro docente se han distinguido los alumnos siguientes:

Psicología y Lógica.—Sobresaliente: don Fermin Barceló y Gállego.

Notables; don José Benedicto y Berdún y don Angel Riezu y Echauri.

Etica y Rudimentos de Derecho.—Notable; don Angel Riezu y Echauri.

Geografía Comercial y Estadística.—Sobresaliente: don Alejandro Ciganda y Ferrer.

Notables: don Julio Abad y Tobar; don José Maria Cia y Alvarez; don Angel Goicoechea y Arce y don Joaquin Garcia Tuñón y Got.

Lengua Castellana, (Gramática).—Sobresalientes.—D. Fermin Barceló Gállego, don Braulio García Ramirez de la Piscina y don José Benedicto Berdun.

Notables.—D. Tomás Arrarás y Moreno, don Pascual Sesma Catalán, don Alvaro Seminario Martinez, don Jesús del Val Irisar, don Felipe Altolaguirre y don Miguel Ganuza del Riego.

***

Por omisión involuntaria dejamos de consignar en la lista de los alumnos distinguidos del dia 2, al aventajado alumno D. Gabriel Ochoa de Zabalegui y Eyaralar, que obtuvo la calificación de Notable, en la asignatura de Geografía de Europa.

Reciba nuestra enhorabuena el estudioso jóven.

***

Hoy á las seis de la tarde comenzarán los exámenes de la asignatura de Caligrafía, y mañana á la misma hora los de Dibujo.

POR TELÉFONO

Más del banquete á Canalejas.-Discursos de adhesión.-Comentarios.

Madrid 5 (4 h. 05 m.)
« 5 (4 h. 15 m.)

(Recibido despues de cerrada la edición.)

Habla don Amalio Jimeno en nombre de los senadores y explica el acto político que está realizándose, acto—dice—que es digno de aplauso, toda vez que significa la adhesión entusiasta al hombre que encarna el verbo de la democracia; al hombre que tan brillante como elocuentemente supo desde el banco azul defender el credo de la libertad de nuestro partido. Es preciso que le ratifiquemos nuestra incondicional adhesión; con él están nuestras simpatias y cariños.

Defendamos, pues, lo que él defendió con tesón indomable desde el banco ministerial. Ofrezcámosle nuestros brazos y corazones y unámonos en una voluntad masculina.

Los comensales aplauden el discurso del mencionado senador.

Al terminar el banquete, los comensales enviaron el ramo de flores que adornaba la mesa, á la hija del señor Sagasta, acompañado de una cariñosa misiva.

El discurso del señor Canalejas ha sido objeto de comentarios, juzgándose por la mayoria como un discurso habilidoso, encerrado dentro de los moldes de la más exquisita corrección.—*Mencheta.*

En la hora de la muerte

Copiamos del *Diario Catalán*:

«Bajo la firma de Pierre Suau, publica *Les Etudes* un artículo del cual es el siguiente relato, referente á Victor Hugo:

Un antiguo actor, que admira á Victor Hugo y que era muy amigo de su ayuda de cámara, fué introducido por éste, una hora después de la muerte del poeta, en la alcoba en que acababa de expirar, y como le llamase la atención la expresión de desesperada y terrible angustia que se retrataba en el semblante del cadáver, cuyas manos estaban crispadas, y preguntase la causa al ayuda de cámara, éste le dijo:

—Es que poco antes de expirar, haciendo un supremo esfuerzo, se incorporó á la cama y gritó dos veces seguidas:

—¡Un sacerdote! ¡Un sacerdote!

El actor retiróse hondamente impresionado, y dijo á su hija, que le acompañaba:

—Yo no quiero morir así, hija mia, y cuando caiga enfermo, llamarás al reverendo padre Monsabré.

Y añadió:

—No pienso divulgar lo que acabo de ver y oir; pero ¡es terrible, es muy terrible!

Aseguro—dice M. Pierre Suau—que esta anécdota fue contada, poco después de la muerte de Victor Hugo, por la hija del actor á una persona, que me lo ha repetido hace poco, dándome nombres, que callo por discreción.»

Campos y mercados

EN NAVARRA

Nuestros corresponsales en la provincia apenas nos han enviado en esta última semana los datos de su información sobre el estado de los campos y movimiento de los mercados locales.

Informes particulares nos permiten, sin embargo, manifestar á nuestros lectores que los sembrados, en lo general, presentan buen aspecto. Las viñas, en las comarcas en que aun no han sido destruidas por la filoxera, han padecido bastante con las últimas heladas; los olivos en varios puntos de la ribera baja están atacados de la negrilla; las patatas se presentan en casi todas partes bien y las habas, salvo en determinadas localidades, han granado con bastante fuerza.

En cuanto á movimiento mercantil se puede asegurar que es casi nulo, limitándose á algunas ventas de trigo y otros granos.

Las escasas noticias recibidas de nuestros corresponsales las publicamos á continuación:

Los-arcos.—Trigo 5,39 á 5,50 pesetas robo; cebada 3 á 3,25; avena 2,25 á 2,50; vino 1,30 á 1,35; aceite 13,50 á 14; patatas 1,50 á 1,75; ganado vacuno para carne 1,75 á 1,80 kilo, jornales á seco 1,50 á 1,75; sembrados, viñas y olivos en estado mediano; mucha existencia de vino y aceite con buena demanda. Ha caido una benéfica lluvia que ha llegado con oportunidad para la granación de las espigas.

Tafalla.—Trigo 5,37 y medio á 5,62 idem; cebada 2,50; maiz 4; habas 4,25; alubias 10; garbanzos 16 á 28; lentejas 8; aiscol 6; beza 4; giron 3,50 á 4,50; vino 1,91; aguardiente seco de vino 8; idem idem de orujo 5,50; anisado de vino 12 á 15; idem id. de orujo 7,50; aceite 15,15; patatas 1'25; sembrados medianos.

Estella.—Trigo 5'38 pesetas robo; cebada 3; avena 2'75; maiz 4; habas 4'50; alubias 10; garbanzos 20; aiscol 3'75; vino común decálitro 1'60, y aceite á 13 pesetas arroba.

Hay grandes existencias de aceites y vinos.

Mendigorría.—Trigo á 5'50 pesetas robo; cebada á 2'75; vino á 2'20 cántaro, y aceite á 12'75 arroba.

Los precios de los jornales se pagan á 1'50 pesetas.

Los campos presentan buen aspecto.

Lorca.—Trigo 5'50 pesetas robo; vino común de 1'62 á 1'75 cántaro; aguardiente seco de orujo de 3 á 3'25 id.; aceite 15 pesetas arroba; precio de los jornales con la costa 1'12.

Durante la semana se vendieron sobre 1600 cántaros de vino, pues hay bastante demanda.

Los olivos presentan muy buen aspecto, así como las viñas no filoxeradas.

En previsión del *mildew* se ha dado principio á sulfatar las viñas, medida á mi parecer sumamente acertada.

EN CASTILLA

De Valladolid tenemos noticia de que conti-

Folletin de EL ECO DE NAVARRA 5

D. GARCIA ALMORABID

—Dejad ese quehacer á la infanzona, Don Jimeno, que ella es de muy obsequiosa natura y no há menester de acicates. Nuestras pláticas, á cosas públicas, y no secretas tocarán, las cuales, como á nabarro, tambien á vos importan.

Pocos momentos después, D. García y D. Gonzalo entraron en la cámara donde estaba D. Pebro Sanchiz de Montagut. Este, cuando los vió, se puso de pié; sus ojillos azules, claros y de reflejos metálicos, chispearon; su luenga barba canosa, tembló convulsivamente; su cara blanco-sonrosada se amoró, como si el Rico-hombre fuese á padecer un ataque de apoplejia.

D. Jimeno, todo temeroso, exclamó:

—Por Dios, D. Pedro, reportáos!

—Considera cuán dueño soy de mis impulsos, pues llevo espada al cinto y no lo mato,—replicó con voz apagada Montagut señalando, con el dedo, á D. García.

Almorabid se puso pálido de rabia; el odio se pintó en sus ojos negros. Y con un esfuerzo heróico de la voluntad, como el que sería preciso para sujetar á un tigre, se sonrió sosegadamente y dijo:

—Obrarais mal, hiriendo á quien tanto le duelen los ultrajes que se os han inferido.

—Ultrajes á mi? Hablais, acaso, de los que recibí de vuestra mano?

—Nunca hubo ultraje, cuando faltó intención dañada.

—Pues sois, en ese caso muy torpe, Don García.

—Decid que los tiempos son de poca ventura y acertareis.

—No juzgo con vuestra lengua, si no con mi alma. Cesad de hostigar á mis resentimientos; antes bien, temedlos.

—Bien haya, pues aún duran: solicitan mi júbilo y son fiadores de mi esperanza. Si no durasen, ahora mismo me retiraría: quien tan bien guarda los agravios de ayer, mejor guardará los de hoy. Te odié, D. Pedro, porque fuiste mi competidor, y la causa de que quedase postergado. Comparaba nuestros respectivos linajes, nuestra hacienda, parentela, amistades y número de nuestros vasallos, y viendo que te sobrepujaba en todo, no podría llevar con paciencia que te subiesen sobre mi. Pero ahora.... ahora te veo caido, humillado, depuesto, arrojado al polvo del camino, como un instrumento que servía y ya no sirve, odioso para muchos nabarros y sospechoso para los mismos franceses que nos mandan.... Mis afectos cambian de rumbo. Ya no me desasosiega tu encumbramiento, sino tu caida. Dispóse la apariencia de tu superioridad sobre mi y acepto las realidades de nuestra actual semejanza. Eres un Rico-hombre, como yo; un nabarro, como yo. Ambos pertenecemos á la misma hermandad y compañía, cuyos individuos son miembros de un solo cuerpo. Y así como para el cuerpo no hay parte que no le duela, si se la hieren, de igual suerte, los golpes asestados á mi clase y nación, los siento como propios.

Las precedentes palabras de D. García Almorabid, dichas con vehemencia extraordinaria, desviaron por completo, el curso de las ideas de D. Pedro Sanchiz. Cayó su cólera, y apareció en su rostro una intensa expresion de amargura. D. García y Don Gonzalo celebraron, con una expresiva y rápidísima mirada, el nuevo sesgo que tomaban las cosas.

Almorabid prosiguió más reposadamente:

—¡Parece que hemos tomado sobre nosotros el encargo de abrir el camino á nuestros enemigos, desnaturalizándonos hasta del instinto de conservación, que los animales poseen. A sus designios invariables oponemos resoluciones tornadizas; á la unidad de sus miras, discordia en los pareceres. Me acuso, yo el primero, por ciego y arrebatado. Mientras destrozamos al Reino con nuestras parcialidades y bandos, ellos atisban la ocasión oportuna de demostrarnos que son los amos. Nota, D. Pedro, su habilidad consumada. Sabían que tú y yo, con razón ó sin ella—que esto, poco importa ahora—pretendíamos el oficio de Gobernador, y en vez de ahogar, en su gérmen, nuestras disensiones, confiriéndoselo á un caballero nabarro que fuese ageno á nuestras desavenencias, á D. Gonzalo Ibañez de Baztan, pongo por ejemplo.....

—Eso hubiera valido tanto como conferirlo á ti. D. García!—dijo, interrumpiendole, D. Pedro y desasosegándose de nuevo.

—Lo he nombrado porque es el primer Rico-hombre de Nabarra.

—No, D. García; lo has nombrado porque ni siquiera en el terreno de las suposiciones, puedes desprenderte del anhelo del supremo poder.

D. García mordió su labio inferior con tal fuerza que le brotó sangre.

—Otro caballero nabarro, iba diciendo, ageno á nuestras disensiones.... un caballero imparcial....

—Bah! lo hubieses respetado tanto como á mi. Crees, D. García, que he olvidado tus desafueros? La Reina D.ª Blanca me nombró Gobernador, á propuesta de las Córtes del Reino. Qué mejor título?

—No has penetrado, D. Pedro, en la esencia de las cosas, todavía. Mi rebelión contra ese caballero imparcial, aun dado caso de haber tenido efecto, como lo supones con sobra de malicia, hubiera sido un acto grave, pero solamente en proporción á las fuerzas de que yo dispusiese. Pero, ¡cuánto más granada fué mi rebelión contra ti! Tú eres el Baron más poderoso en la Ribera, como yo lo soy en las Montañas y mi tío D. Gonzalo en las tierras de Estella: detrás de nosotros tres marcha Nabarra entera. Sabía muy bien la Reina D.ª Blanca que tu voluntad y la mía, tan contrapuestas entre sí, concertaban en un solo punto, en el odio á la dominación francesa, odio que podía llegar á ser un fortísimo muro que detuviera las conquistas que hace esa influencia, muy grata á la Reina, porque es provecho de los de su nación. Ahora comprenderás los verdaderos motivos de que D.ª Blanca prefiriese tu persona á cualquiera otra, vendiéndoles á las Córtes la fineza de cumplir sus deseos. Adivinó que tú y yo nos destrozaríamos, como efectivamente nos hemos destrozado, y que pondriamos al Reino en los caminos de la guerra civil, como efectivamente lo hemos puesto. El poder roe y desgasta las reputaciones, desacredita y enemista, sobre todo en épocas de disturbios. Tu nombre vendría á menguarse por torpe, el mio por rebelde, y de esta suerte, sobre la ruina de ambos, sería más hacedero levantar la dominación francesa. Tales fueron los cálculos y tales sus efectos. ¡Vive Dios, no estuvo mal trazado el plan! Yo á lo menos fuí instrumento más no juguete. Estoy donde estaba, sobre mi corcel de guerra, á ti te lanzaron del solio los brazos arteros de una mujer.

—Eficazmente ayudados por tu ambición y por tu amor propio. Confiesa, D. García, que á ti se deben, en primer término, las conquistas de la influencia francesa. ¡Ah! si yo hubiese continuado de Gobernador en Nabarra.

—Reinaría la influencia de Aragón, los desposorios de la Reina-niña con el Infante aragonés se habrían llevado á cabo.

—Esa influencia es siquiera más simpática que la alianza castellana,—preliminar de nuestra difinitiva absorción—que llevas

2008 Ministerio de Cultura

mían los mercados de granos en actitud espectante.

Como sucede todos los años por esta época, la demanda de trigos y harinas se muestra reservada, teniendo fije su vista en las alternativas del tiempo y en las noticias que circulan sobre las probabilidades de que sea mayor ó menor la recolección. Por su parte los trigueros mantienen los precios, sin darse prisa á dar salida á las existencias por la misma razón de esperar á que los sembrados den con sus espigas más ó menos abundantes y granudas, la nota mercantil del comercio de cereales.

El trigo se cotiza de 44'25 á 44'50 reales fanega en Valladolid; de 44 á 44'50, según clase, en Nava de Rey; de 44 á 44'25 en Salamanca; de 44 á 45 en Medina del Campo; á 45 las 94 libras y á 44'50 y á 44 y 45 fanega de 94 libras en Arévalo.

Los campos en Castilla presentan buen aspecto.

PARIS-VIENA

Ecos de automovilismo

A fines del presente mes, va á tener lugar la carrera ó prueba más importante que se ha celebrado desde que existen los motores de petróleo. Francia, Alemania, Suiza y Austria han trabajado de comun acuerdo, para vencer las dificultades que se presentaban, y por fin la carrera es un hecho, habiéndose obtenido la autorización de los gobiernos respectivos.

Con este motivo, y al mismo tiempo que prometemos á nuestros lectores tenerles al corriente de los preparativos, incidentes y detalles de esta prueba, que espera con tanto interés la industria francesa, haremos algunas observaciones acerca de lo que son y representan estas luchas, que vienen á ser certámenes oficiales, donde se aquilatan los progresos de esta floreciente industria y se distingue la bondad de un sistema y el verdadero adelanto introducido en cada modelo.

Así como en España, todo lo refeferente á automóviles y moteres de petróleo es considerado como artículo de lujo ó diversión que solo se halla al alcance de personas de cierta posición, en el extranjero y sobre todo en Francia, constituye uno de los principales ramos de la industria y recibe protección decidida y directa del Gobierno; habiendo llegado este pais, merced á esta protección á colocarse en lugar preferente, en cuanto atañe á construcción de motores.

Buena prueba de esto es, la reciente carrera de Paris-Arres-Saint Germain, organizada por el ministerio de Agricultura con el exclusivo fin de fomentar y ayudar á la industria de alcoholes, y con la condición precisa de utilizar el alcohol como fuerza motriz.

Por otra parte, no se han hecho esperar los resultados de esta lucha establecida entre las diferentes casas constructoras. Admitidos en estas pruebas, toda clase de vehículos, desde el pesado coche de 50 caballos, hasta la ligera y sencilla bicicleta de petróleo, cuya fuerza fluctúa entre 1 1|2 y 2 caballos, se establecen premios, dentro de cada categoría, con limitación respecto al peso total de cada clase de máquinas. Las generales son estas: para coches pesados, 1.000 kilos; para coches ligeros, de 500 á 600; para motocicles, 200, y para bicicletas, 50 kilos, pudiendo dentro de este peso, dotar á la máquina de toda la fuerza motriz que se desee.

Naturalmente, la primera idea del constructor consiste en hallar un motor, que siendo lo más ligero posible, dé mayor número de caballos; y parece increible, siendo hace pocos años el peso de los motores de petróleo de 6 á 7 kilos por caballo de fuerza que producian, se ha llegado hasta el punto de construir motores que, por cada caballo, no pesan más de 4 kilos, 400 gramos.—*A.*

POR TELEFONO

Ampliación del Consejo de ministros.

Madrid 5 (4 h. 18 m.)
» » (4 h. 20 m.)
» » (4 h. 25 m.)

(Recibidos con retraso.)

En el Consejo de ministros celebrado anoche se trató del nombramiento de capitan general de Valencia, indicándose los nombres de los generales Loño, Lachambre, Zappino y Augusti.

Fué autorizado el ministro de la Guerra para resolver el nombramiento.

El Sr. Moret insistió en la necesidad de elevar la categoría de los gobiernos civiles de Barcelona, Baleares y Canarias, especialmente del primero, debiendo recaer dicho cargo en una persona de relevantes dotes, toda vez que aquél gobierno tiene mayor importancia que el de Madrid.

La reforma no altera las cifras del presupuesto, y se hará por medio de decreto. La falta de recursos impide ampliar la reforma á otras provincias, pues el Gobierno desearía hacerla más extensiva, especialmente á Valencia.

El Sr. Moret se ocupó extensamente en su discurso del problema agrario; expuso los antecedentes del movimiento obrero en toda Europa y dijo que era necesario resolverlo lo antes posible, no con las bayonetas sino con medidas sabias y salvadoras.

La ponencia nombrada celebrará frecuentes reuniones á fin de activar los trabajos.

Acordóse que los señores Rodrigañez y duque de Veragua fijen la cuantía del crédito que se necesitará para el viaje del acorazado *Cárlos V* á Inglatarra. Con tal motivo, se pedirá un bill á las Cortes, pues está prohibida la concesión de créditos extraordinarios.

El Gobierno no quiere que España haga un papel desairado, pues todas las naciones enviarán escuadras para que asistan á la coronación del Rey Eduardo de Inglaterra.—*Mercheta.*

Concurso de ganados

que bajo los auspicios del Excmo. Ayuntamiento ha de celebrarse en la ciudad de Pamplona los dias 12 y 13 de Julio de 1902.

PROGRAMA DE PREMIOS

Ganado vacuno.—Reproductores de aptitud especial para la producción de leche.

A. Razas del pais, toros, primer premio 250 pesetas, segundo premio 150; vacas, primer premio 100; segundo 80.

B. Razas extranjeras, toros, primer premio 250 pesetas, segundo 150; vacas, primer premio 100, segundo 80.

Reproductores de aptitud especial para el engorde.

A. Razas del pais, toros, primer premio 250, segundo 150; vacas primer premio 100, segundo 80.

B. Razas extranjeras, toros, primer premio 250, segundo 150; vacas, primer premio 100, segundo 80.

Reproductores de aptitud especial para el trabajo.

Reses del pais, toros, primer premio 250, segundo 150; vacas, primer premio 100, segundo 80.

Terneros de 1 á 2 años nacidos en Navarra con aptitud especial para el cebo, maches, primer premio 60, segundo 40; hembras, primer premio 60, segundo 40.

Terneros de 1 á 3 años nacidos en la provincia, con aptitud especial para el trabajo, machos, primer premio 60, segundo 40; hembras, primer premio 60, segundo 40.

Yunta de bueyes de trabajo nacidos en la provincia, primer premio 160, segundo 120.

Buey cebado en la provincia, primer premio 100, segundo 60.

Ganado caballar.—Reproductores de aptitud especial para el tiro pesado.

A. Razas del pais, caballos, primer premio, 250 pesetas; segundo 150; yeguas, primer premio, 100, segundo 80.

B. Razas extranjeras, caballos, primer premio, 250, segundo, 150; yeguas, primer premio, 100, segundo 80.

Reproductores de aptitud especial para el tiro ligero.

A. Razas del pais, caballos, primer premio, 250, segundo, 150; yeguas, primer premio, 100, segundo, 80.

B. Razas extranjeras, caballos, primer premio, 250, segundo, 1,50; yeguas, primer premio, 100, segundo, 80.

Reproductores de aptitud especial para silla.

A. Razas del pais, caballos; primer premio, 250, segundo, 150; yeguas, primer premio, 100, segundo, 80.

B Razas extranjeras, caballos, primer premio, 250, segundo, 150; yeguas, primer premio, 100, segundo, 80.

Potros de 1 á 3 años, de conformación para tiro, nacidos en la provincia ó recriados en ella cuando su permanencia en la misma no sea menor de un año, machos, primer premio 100 pesetas, segundo 60; hembras, primer premio 100, segundo 60.

Potros de 1 á 3 años, de conformación para silla, nacidos en la provincia ó recriados en ella en iguales condiciones que los anteriores, machos, primer premio 100 pesetas, segundo 60; hembras, primer premio 100, segundo 60.

Caballos enteros de sierra, de raza navarra, primer prémio 80 pesetas, segundo 60.

Caballos de silla, nacidos en la provincia, primer premio 160 pesetas, segundo 100.

Ganado asnal.—Garañones que lleven 6 meses lo menos de permanencia en la provincia, primer premio 200 pesetas; segundo 120.

Burras que lleven 6 meses lo menos de permanencia en la provincia, primer premio 40 pesetas, segundo 30.

Ganado mular.—Parejas de ganado de esta clase nacida en la provincia y destinada á la labranza, primer premio 160 pesetas, segundo 120.

Parejas de ganado mular, nacida en la provincia y destinada al tiro de carro, primer premio 160 pesetas, segundo 120.

Ganado lanar.—Lote de 3 ó más moruecos merinos, premio único 80 pesetas.

Lote de 6 ó más ovejas merinas nacidas en el pais, premio único 60.

Lote de tres ó más moruecos churros nacidos en el pais, premio único 80 pesetas.

Lote de 6 ó más ovejas churras nacidas en el pais, premio único 60 pesetas.

Lote de 3 ó más moruecos lachas nacidas en el pais, premio único 60 pesetas.

Lote de 6 ó más ovejas lachas nacidas en el pais, premio único 60 pesetas.

Ganado de cerda.—Verracos raza del pais, primer premio 80 pesetas, segundo 50.

Verracos de raza extranjera y preferentemente la York y la Craonesa, primer premio 100 pesetas, segundo 60.

Lote de tres ó más cerdas de raza extranjera ó mestizas, mayores de ocho meses, sin castrar, siendo preferidas las preñadas ó criando, premio único 80 pesetas.

Además de los premios detallados, el Jurado podrá conceder uno de honor y de una cantidad igual al duplo de la asignada al primero de los de su especie, á aquel reproductor macho, de cualquiera de las que son objecto de Concurso, que por sus condiciones verdaderamente notables lo merezca.

Con el fin de facilitar la exhibición de máquinas agrícolas y frutos del campo, producto de la industria de la provincia y recolecciones de su suelo, la Comisión, pone á su disposición de los constructores y agricultures, en las inmediaciones donde ha de celebrarse el Concurso, un local cubierto y cerrado, donde previa la inscripcion correspondiente puedan aquellos hacer sus instalaciones. El plazo para la admision de solicitudes terminará el día 20 de Junio.

Los premios que á esta seccion puedan concederse, consistirán en diplomas ó menciones honoríficas.

Pamplona 31 de Mayo de 1902.—*La Comisión.*

ACUERDOS PLAUSIBLES

Ayer, por la tarde, según habíamos anunciado, celebró sesión en el despacho del señor gobernador civil y bajo la presidencia de esta autoridad, la Comisión de Monumentos históricos y artísticos de la provincia.

En esta sesión se trató de varios asuntos del ramo indicado, y, entre otros menos importantes fueron adoptados dos acuerdos dignos de ser conocidos y elogiados.

El primero se refiere al Palacio Castillo Real de Olite y consiste en remitir al ministerio de Instrucción pública y Bellas Artes varios antecedentes y datos que servirán de base para el expediente que habrá de instruirse á fin de realizar el propósito anunciado por el ministro, señor conde de Romanones, de declarar monumento nacional al citado histórico y artístico edificio.

El otro acuerdo es el de remitir al mismo ministerio una razonada exposición en solicitud de alguna subvención del Estado para la conservación de las ruinas del célebre Monasterio de la Oliva, declarado monumento nacional, hace ya tiempo.

Celebraremos que en ambos asuntos se vean coronados por el éxito las aspiraciones de la Comision de Monumentos, que son las de todos los navarros amantes de su glorioso pasado.

POR TELÉFONO

Noticias de Barcelona

Madrid 5 (4 h. 30 m.)

(Recibido después de cerrada la edición.)

Se han llevado á cabo nuevas detenciones de obreros huelguistas que ejercían coacción en sus compañeros para que éstos no concurrieran al trabajo.

Las autoridades han adoptado precauciones.

—Se encuentra gravemente enfermo el senador señor marqués de Abella.

—Durante las maniobras militares, ha resbalado desde el sendero á un desmonte el caballo que montaba el capitan general señor Bargés, cayéndose el ginete sin que el accidente ocasionara consecuencias.—*Mencheta.*

En la Audiencia

INFORMACION JUDICIAL

Sumarios

Se han recibido los siguientes:

Juzgado de Estella.—Por hurto de maderas en Mendavia.

Idem de Aoiz.—Sobre apedreo y disparos de arma de fuego á la casa de don Benigno Ochotorena, de Eslava.

Señalamiento para hoy

Juzgado de Aoiz.—Vista del pleito seguido por doña F. V. contra don J. J. L. y A. sobre indemnización de perjuicios por accidentes del trabajo.—Abogados defensores, señores Beunza y Lacarra.—Procuradores, señores Velasco y Peña.

GACETILLAS

A las once de la mañana se celebrarán hoy en la iglesia parroquial de San Nicolás los funerales por el alma del que fué nuestro amigo don Manuel Vilella y Zaragüeta (Q. E. P. D.)

En sufragio de la misma podrán ser aplicadas todas las Misas que se celebren hoy en la Catedral, en las cinco parroquias y en todas las iglesias y capillas públicas de esta ciudad.

Por no haber acudido á la Casa Consistorial más que diez concejales, no se celebró ayer la sesión semanal ordinaria del Ayuntamiento de esta capital.

Con arreglo á la ley se celebrará mañana, cualquiera que sea el número de concejales que concurran.

La Diputación foral ha designado á los diputados don Joaquin Garjón y don Dámaso Escudero, para que entiendan en lo relativo al traslado á Pamplona de los restos mortales de los reyes de Navarra que se hallan en la Colegiata de Roncesvalles, el Monasterio de Leire y algun otro punto.

Este pensamiento ha sido propuesto á la Diputación por una comisión de la provincial de monumentos históricos y artísticos y otra del cabildo catedral, las cuales entienden que convendría construir en la catedral una cripta ó capilla para la conservación de dichos restos.

En el sitio de todos los años, á la entrada de los jardines de la Taconera, han comenzado los trabajos para instalar el *Tío-vivo*, ó sea los *caballicos*, velocípedos y coches, en que tantos y tan gratos *viajes* hacen los niños y las niñeras.

Ayer por la tarde, al entrar en una casa del barrio extramural de la Rochapea un mendigo, se abalanzó sobre él un perro, que estaba atado junto á la puerta y le mordió en una mano, causándole nna herida considerable.

Parece que la acometida del perro al mendigo fué consecuencia de haberle hecho este inquietar.

El herido fué conducido al hospital provincial, y allí se le hizo la cura, dándole varios puntos de sutura.

Dicho individuo es Robustiano Palacios, de 67 años de edad, natural de Oteiza (villa.)

El perro será reconocido hoy por el veterinario municipal de turno.

Aunque no pudo celebrarse ayer la sesión del Ayuntamiento de esta capital por falta de número suficiente de concejales, los que concurrieron á la Casa Consistorial, estuvieron reunidos en la sala de sesiones durante un rato, sin que sepamos de qué trataron.

Como no había concejales bastantes para tomar acuerdos, suponemos que la reunión se reduciria á lo que llaman un cambio de impresiones.

En el transcurso de mayo último se han registrado en esta capital 25 matrimonios, 86 nacimientos y 61 defunciones.

De los nacidos eran varones 40 y hembras 46; y de los fallecidos 31 y 30, respectivamente.

Atendiendo á su estado, los que fallecieron eran 36 solteros, 15 casados y 10 viudos.

A las once de mañana sábado se celebrarán en la iglesia de San Nicolás los funerales por el eterno descanso del alma de doña Gertrudis Munarriz, que falleció el miércoles último.

A sus padres damos nuestro pésame.

Se ha concedido á Hilario Larrea, padre del soldado Angel Larrea Ugarte, la pensión anual de 182'50 pesetas.

Mañana, sábado dictará la Alcaldía un bando contra la blasfemia, embriaguez é incumplimiento de las ordenanzas municipales.

El alcalde ha puesto á disposición del gobernador, á los efectos consiguientes, á una mujer llamada Micaela Goldaraz, vecina de Barásoain, por promover un gran escándalo en el convento de las MM. Josefinas.

La infeliz tiene perturbadas sus facultades mentales.

En el Congreso Agrícola últimamente celebrado en Madrid, estuvo representada la proAincia de Navarra por nuestro querido amigo el exsenador del Reino, don Teófano Cortés.

La suscripción para las obras del templo del Pilar de Zaragoza ascendia ayer á pesetas 351.573'09.

En Paris se extiende la huelga de tabaqueros á los que se han unido los de las fábricas de cerillas.

En España lo que se debe organizar pronto es una huelga de fumadores.

Ya no es tabaco lo que nos dan; es hoja de remolacha seca.

Ha sido nombrado secretario en propiedad de la cendea de Iza, D. Lorenzo Aldave é Iribarren, cuyo cargo ha venido desempeñando interinamente durante muchos años.

Han sido puestos en libertad, por haber cumplido su condena, los presos Pascual Asurmendi y Francisco Amatrian.

Los guardas de arbolado que prestan servicio en la Rochapea han aprehendido dentro de una casa del citado barrio, un pellejo que contenía cuatro cántaros de vino y el cual había sido introducido por su dueño sin pagar los derechos correspondientes.

El alcalde ha ordenado á los dueños de los establecimientos de bebidas, pongan urinarios dentro de sus casas para el dia 30 del corriente mes.

Así mismo ha mandado á los representantes ó jefes de los cafés que vean el medio de poner los retretes en condiciones higiénicas.

El cabo de la guardia civil del puesto de Olite ha detenido y puesto á disposición del Juzgado, al muchacho de nueve años de edad Jacinto Simonena Gabari, autor de la pedrea al tren correo núm. 210 á su paso por el kilómetro 134.

En el mercado se vendió ayer el pescado de mar á los siguientes precios:

Merluza á 2'50 pesetas kilo; salmón á 12; chirlas á 2'50; chipirones 4 y 5; savirones 1'50; atun á 2'50; congrio 3; anchoas 1,20; gallos 2,50; sardinas 1 y langosta 8.

Idem de rio.—Anguilas y truchas 5; barbos 1,75.

Otros artículos.—Leche 0'20 litro; huevos 1'15 decena; gallinas á 3 y 3,50 una; pollos á 2 y patos á 2,50 uno.

Por el exceso de anuncios que tenemos para la tercera plana, nos vemos precisados á pasar algunos á la sección de la cuarta plana titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS.

En tal caso se hallan los siguientes:

Sombrerería Moderna, Arriendo de hierbas, Los buenos vinos, Tapicería, 1, Estafeta, 1, El Nuevo Siglo, Un joven de 17 años, Atención, Compañía de Automóviles, Lenguas Vivas, Gabinete dental, Arados dobles, Máquinas fotográficas.

Se nos ruega desmintamos rotunda y terminantemente los inexactos é infundados rumores propalados con intención desconocida, por periódicos, sin duda alguna mal informados, respecto de que este año no se abririan al público los Baños de Fitero; pues no tan solo inaugurarán su temporada oficial el dia 15 del corriente, sino que, por lo que respecta á los *Nuevos*, se están introduciendo mejoras de gran importancia y gusto, sin omitir sacrificio alguno, con el fin de corresponder, cual se merece, al creciente favor que el público viene dispensando á tan reputado establecimiento; en el que se encontrarán los mismos atractivos y comodidades que en los primeros de su clase. 6 10 13 3—1

Bueyes.—Hay de venta tres magníficas parejas de bueyes de primera y gran alzada, que lo mismo sirven para carne que para continuar trabajando.

Tambien se vende una gran galera con varas y timón.

Informarán, panadería de «La Estrella,» Pamplona. 8—5

La limpia y sencilla aplicación del *Callicida Escrivá*, que se vende á 6 reales, para la curación de los callos, le hacen objeto de la preferencia de todas las señoras y caballeros. Su autor, el farmacéutico D. J. Escrivá, de Barcelona (Fernando VII, 7), es cada dia más felicitado por el sorprendente éxito que se obtiene.

Correspondencia

Obanos.—D. L. L. corresponsal administrativo, recibidas 8 pesetas 25 céntimos; conforme.

Sangüesa.—D. F. O. corresponsal administrativo, recibidas 26 pesetas 54 céntimos; conforme.

PUBLICACIONES

Alrededor del Mundo.—Trae esta semana reproducciones de obras notables del Greco que figuran en su Exposición, y un artículo curioso sobre aquel gran pintor; una información interesante, ilustrada, sobre coches y caballos en España y lo que cuesta tenerlos; La nueva manera de ejecutar criminales; La estafa de 60 millones de francos (con retratos); Los bárbaros tormentos que emplean los yankis en Filipinas (ilustrado); La luz artificial y las piedras preciosas; Enfermedades que se conocen al (andar con fotografías); Flores de moda y flores caras (ilustrado); Cómo se conoce la edad de los peces; Las órdenes militares de España (ilustrado); otra porción de artículos, caricaturas, etc.

Plaza del Progreso, 1, Madrid.—2,50 pesetas suscripción trimestre.

***

De la importante obra «El Cristianismo y sus héroes» hemos recibido los cuadernos 65 al 68, que comprenden los dias 8 á 14 de Abril con el Santoral Romano y vidas de santas Ursula, Teresa, de Pedro, Gualterio, Alberto, Alberto el Magno, Valtruda, Eupsignio, Maria Cleofé, Casilda, Macario, Ecequiel, Daniel, Texifonte, Leon el Magno, Sabas, Servando, German, Cristino, Tiburcio, Valeriano y Máximo.

Contiene preciosos fotograbados intercalados en el texto, tales como Nuestra Señora de las Angustias, imagen de plata de Santa María la Mayor, cálices que se custodian en la Catedral de Burgos, el martirio de San Hermenegildo, cáliz de filigrana de oro y otros.

Tambien hemos recibido los cuadernos 9 al 12 del Diccionario de Ortografía, Hemología y Régimen, obra completísima que debe figurar en toda buena biblioteca.

***

La más grandiosa, la más artística y completa de las informaciones gráficas de las Fiestas reales, es la que ofrece *La Ilustración Española y Americana* en su número correspondiente al 30 del actual.

Para que los lectores formen idea de la magnificencia de este número, que compite dignamente con los mejores de las más grandes revistas extranjeras, solo diremos que se compone de 48 páginas, en las cuales van reflejados, por artistas de tanto nombre como Mariano Benlliure, Garnelo, Simonet, Urceta, Plá, Alcazar, Bando, Pedrero, Palao, Valera, Cánovas y otros, los actos más solemnes y los más populares de los festejos celebrados con motivo de la jura de S. M. el Rey D. Alfonso XIII.

NUESTRA INFORMACION

Por Teléfono y Telégrafo

PRIMERA CONFERENCIA

Madrid 5 (18 horas.)

Consejo de ministros.-El empréstito.

A la hora de costumbre se ha celebrado esta mañana en Palacio bajo la presidencia del Rey don Alfonso, Consejo de ministros.

El señor Sagasta ha pronunciado el discurso de rúbrica enterando á S. M. de los acontecimientos ocurridos durante la semana tanto en la política interior como en la exterior.

El jefe del Gobierno hizo mención principalmante en su discurso del órden público y del estado de las huelgas en Andalucía, Extremadura y Cataluña.

El señor Rodrigañez sometió á la firma de su magestad el decreto de empréstito y seguidamente los consejeros cambiaron impresiones sobre los rumores circulados de la aparición de una partida carlista en Olot (Cataluña.)

El ministro de la Gobernación manifestó que no había recibido noticias de las autoridades de Barcelona y que debían por lo tanto acogerse los rumores con grandes precauciones.

El señor Moret no cree en la aparición de una partida opinando que será algún grupo de obreros huelguistas.

Los demás ministros pusieron á la firma régia varios decretos de escaso interés.

Más del empréstito.-Su alcance.-Plazos de entrega.

El decreto de empréstito firmado hoy por el Rey amplia la emisión del amortizable del 5 por 100 interior en la cantidad de 306.338.400 pesetas, de los cuales son 106 millones para reembolsar las obligaciones del Tesoro y las restantes para disminuir la deuda que tiene el Tesoro con el Banco.

Los títulos de esta Deuda tendrán el mismo vencimiento que la de los anteriores, es decir, en 1.º de Enero, 1.º Abril, 1.º Julio y 1º. de Octubre.

La suscripción comenzará tanto en el Banco Central como en las Sucursales el dia 20 de los corrientes,

El tipo de emisión será el de 90,50 por 100, y los títulos serán de 500 pesetas ó múltiples de esta cantidad.

Los suscriptores pagarán en metálico el 10 por 100 el dia 20 del corriente, fecha en que tendrá lugar la operación; el 2 de Julio hasta el 37 por 100; el 2 de Agosto el 30 por 100 y el 2 de Septiembre el resto.

A los suscriptores que adelanten todos los plazos se les hace una bonificación del 5 por 100 anual.

Estos son, someramente expuestos, los puntos más importantes del decreto, el cual concluye dando reglas para las operaciones del prorrateo, etc. etc. y anunciando que se dará, en su dia, cuenta á las Cortes.

El movimiento agrario.-Noticias contradictorias -Trabajos del Gobierno.

Las huelgas de los braceros andaluces y extremeños, presentadas las primeras en actitud pacífica, constituyen el tema de todas las conversaciones, tanto en los círculos políticos como en los centros de contratación y de obreros, siendo por decirlo así el asunto que entraña mayor gravedad y el que más intrincado y preocupado trae al Gobierno.

2008 Ministerio de Cultura

La huelga se ha extendido á todas las comarcas andaluzas, debido á la propaganda de las doctrinas sectarias que á ciencia y paciencia de las autoridades se ha venido haciendo por los anarquistas en el campo y dentro del hogar.

La aptitud adoptada por los braceros ha alarmado como es lógico suponer á los agricultores quienes ven forzosamente paralizadas las faenas agrícolas en los momentos en que son mas necesarios sus servicios.

El Gobierno tiene el propósito decidido de buscar en seguida remedio al mal á fin de que el malestar que hoy se observa en la clase obrera no dé lugar á manifestaciones violentas: á sucesos gravísimos que lleven en sí consecuencias lamentables.

Aunque los despachos transmitidos por las autoridades andaluzas acusan tranquilidad absoluta, sin embargo, las noticias particulares que de allí se tienen no son tan halagüeñas y satisfactorias.

El malestar es grande.

Concesión de una recompensa.-Viajeros ilustres. El rey en los Docks.

Mañana firmará S. M. el decreto concediendo la Gran Cruz de Alfonso XII al ilustre vate catalán, don Jacinto Verdaguer.

—Esta mañana han llegado á Madrid los hijos del archiduque Federico, sobrinos de la reina doña Cristina.

—A las diez de la mañana y con el uniforme de capitán general y acompañado del príncipe de Asturias y de sus ayudantes, ha ido el rey al cuartel de los Docks, en el cual se halla el regimiento de Artillería.

El joven monarca ha ordenado montaran los soldados á caballo y practicasen maniobras.

Realizadas éstas, ha salido el Rey al frente del regimiento marchando por la Puerta del Sol y calle del Arenal á la plaza de Oriente en donde tuvo lugar el desfile.

El caballo que montaba D. Alfonso XIII iba rodeado de numeroso gentío.

La Reina presenció el desfile desde uno de los balcones del régio Alcázar. El Rey saludó á su madre militarmente.

D. Alfonso fué aclamado por el público que presenció el acto militar.

Huelga de carreteros.—Un bando.-Resultado de un juicio.

Telegrafian de Barcelona que continúa en igual estado la huelga de carreteros que viene desarrollándose en dicha población.

Los huelguistas rodean las fábricas en que los obreros no asociados trabajan.

Las coacciones están á la órden del dia.

El general Bargés ha dictado un bando conminando con penas severísimas á todos aquellos que contravengan sus disposiciones.

En la carretera de San Andrés de Palomar á Barcelona, han sido hoy detenidos por la benemérita, ocho huelguistas que intentaron agredir á un compañero.

—Según comunican de Guadalajara ha terminado la vista de la causa que se seguía en dicha Audiencia contra veinticuatro procesados acusados de los asesinatos llevados á cabo el año pasado y que produjeron dolorosa impresión en toda la comarca.

El fiscal retiró la acusación por falta de pruebas siendo puestos los reos inmediatamente en libertad.

Con tal motivo ha sido innecesaria la defensa del señor Salmerón.

Urzaiz en Barcelona.-Consejo de Guerra.—Inauguración de estatuas.

El ex-ministro de Hacienda, Sr. Urzaiz, ha dado una conferencia en el Fomento del Trabajo sobre la circulación fiduciaria.

El confereciante expuso los razonamientos ya conocidos.

Asistió mucho público. El señor Urzaiz fué aplaudidísimo.

—De la misma población dicen que se ha celebrado el consejo de guerra contra un soldado que abandonó las filas, frente al enemigo, en Filipinas.

El fiscal ha pedido para el reo la pena de muerte.

El defensor solicitó la absolución ó en caso de ser condenado le otorgaran al procesado los beneficios de indulto de 1899.

—Por fin se ha verificado esta tarde el acto de descubrir las estatuas de los madrileños ilustres.

La ceremonia ha comenzado por la plaza del Rastro, en donde se encuentra la estatua de Eloy García Expósito, conocido con el nombre del Héroe de Cascorro.

En la plaza había un gentío enorme. Los balcones estaban decorados.

Se han celebrado antes de la llegada de los Reyes, fiestas populares.

Cuando llegó la familia real á la popular plaza, la muchedumbre aclamó al Rey.

Varias hijas del pueblo entregaron al joven monarca una corona de laurel para que la depositara en la estatua.

El Rey agradeció mucho la atención de las donantes para con el héroe del Cascorro.

Acto continuo tiró su majestad de la cintita y apareció la estatua de Eloy García. Su aparición produjo entusiasmo delirante en la multitud.

Las músicas tocaron la Marcha Real resultando el acto imponente.

El modelo es una verdadera obra de arte.

En estos momentos se dirige el Rey al Retiro para seguir descubriendo las demás estatuas.

Bolsa de Madrid

COTIZACION OFICIAL COMPARADA

	Dia 4	Dia 5
Deuda perpetua 4 por 100 int.	72 15	71'90
Idem id. fin de mes. . .	72'20	72'05
Deuda amortizable al 5 por 100.	92'00	91'25
Acciones del Banco de España.	478'50	476'00
Id. de la C. A de Tabacos .	398 50	397'00
Cambios sobre Paris (tanto por ciento)	37'25	36'55
Id. id. Londres (pesetas por libra esterlina).	34'55	34'41

Buenos Aires, dia 4—Oro, 231'80.

SEGUNDA CONFERENCIA

Madrid 5 (23 horas).

Rumor inexacto. — Estatuas descubiertas. — La feria del Retiro.

En el ministerio de la Gobernación se ha recibido un telegrama oficial de Barcelona que desmienten en absoluto los rumores circulados sobre la aparición de una partida en las inmediaciones de Olot.

Se trata de unos cuantos trabajadores españoles que pasaron la frontera y los cuales fueron registrados por los gendarmes encontrando los papeles en regla. Esto es lo sucedido.

—Despues de descubierta la estatua del heróico Eloy Garcia, fueron inauguradas las de Argüelles, Lope de Vega, Bravo Murillo y Francisco de Quevedo, situada la primera en la calle de la Princesa y las restantes en las glorietas de San Bernardo y de Quevedo.

A todos los actos asistió la familia real, siendo el Rey el encargado de descubrir los monumentos de los ilustres fenecidos.

La estatua de Quevedo es sin duda alguna la mejor de todas ellas.

Su autor, el eminente escultor señor Querol, que presenciaba el acto, fué calurosamente felicitado por don Alfonso XIII.

El señor Querol recibió grandes ovaciones del público.

Terminada la ceremonia, pasaron los reyes y demás individuos de la familia real al Retiro con objeto de inaugurar oficialmente la féria.

Esta presentaba magnífico aspecto. Una muchedumbre grande presenciaba las bellezas del cuadro pintoresco que ofrecia á la caida de la tarde el grandioso parterre del Retiro; la gente contemplaba con admiración los pabellones artisticamente colocados y elegantemente decorados.

Sobre todo los del Casino de Madrid, el del Centro Gallego, y los de la Diputación y Ayuntamiento eran los que más atraian las miradas por el lujo y magnificencia con que estaban engalanados.

Cuando los Reyes entraron en el Retiro, una verdadera ola de gente siguió á la familia real vitoreándola y aclamándola con entusiasmo.

Muchas señoritas arrojaban florecillas al joven monarca.

Los Reyes visitaron varios pabellones. siendo obsequiados en el del Casino de Madrid con un delicado *lunch*. Despues entraron en el del Centro Gallego sacando papeletas de la tómbola instalada en el pabellón.

Toda la familia real menos la princesa de Asturias fueron agraciadas con caprichosos objetos.

Después de pasar una hora los reyes en el Retiro se retiraron á Palacio, interpretando las músicas el himno nacional.

La fiesta celebrada esta tarde no ha podido ser más brillante.

A pesar de la aglomeración de carruajes, no ha ocurrido incidente alguno desagradable.

Disgusto ministerial.-Regreso de Pidal y del P. Nozaleda.

Parece ser que la visita del Rey á los docks, celebrada esta mañana como he dicho á ustedes en mi conferencia anterior, cuya visita ha llevado á cabo el joven monarca sin anunciarla al Gobierno, ha producido algún disgusto á los ministros, especialmente al general Weyler, quien considera que no está conforme aquella con lo que dispone la ley constitutiva del ejército.

A esto se le quita importancia, pues realmente no tiene ninguna.

—Mañana llegará el señor Pidal en compañia de su familia.

Tambien es esperado el exarzobispo de Manila P. Nozaleda.

Un banquete.-Otro en proyecto.-Los abogados del Estado. — Exámenes de Aduanas.

Los autores de las estatuas hoy descubiertas han obsequiado esta noche en Lhardy con un banquete al alcalde de Madrid.

El señor Aguilera brindó por los reyes y por el arte.

La fiesta ha estado muy animada.

—Las sociedades populares de esta corte, piensan obsequiar con un banquete al señor Canalejas, para lo cual se ha nombrado una comisión organizadora.

En el caso de que la idea se lleve á efecto, tendrá lugar el banquete á fines del corriente mes y se celebrará en uno de los frontones.

—Los exámenes de Abogados del Estado van en el número 62.

—Los exámenes de ingreso en el cuerpo pericial de Aduanas comenzarán el 16 de los corrientes.

El poeta Verdaguer moribundo.—Fallecimiento.—Huelga de carreteros.

Se acaba de recibir un despacho de Barcelona anunciando la triste nueva de encontrarse moribundo el ilustre vate catalán y ejemplar sacerdote, D. Jacinto Verdaguer.

Esta tarde le fueron administrados los últimos Sacramentos, acudiendo al acto importantes personalidades.

Se ha perdido toda esperanza de salvación.

—Ha fallecido hoy en Barcelona el exalcalde de aquella ciudad, señor Rius Badía. Su muerte ha sido muy sentida.

El finado contaba con generales simpatías.

—Tambien participan de la misma población que los patronos carreteros han celebrado una conferencia con el gobernador civil. Los patronos han declarado que creen dificil la resolución del conflicto si los obreros huelguistas quieren imponerse á que sean despedidos los obreros que los sustituyeron.

Los patronos no están dispuestos á aceptar esta pretensión por carecer de justicia.

La huelga sigue su desarrollo normal.

La fragata "Sarmiento,,. Recibimiento entusiasta.-Huelga solucionada.

A las once de la mañana ha llegado hoy á Bilbao la fragata argentina *Presidente Sarmiento*

En el momento en que el semáforo de la Galea avisó encontrarse la fragata á la vista, fué izada la bandera en la caseta de la Capitanía del puerto, situada en el Arenal.

Los marinos fueron recibidos por infinidad de sociedades, entre ellas, la del *Club Náutico, El Sitio, Coral de Bilbao*, autoridades y público numerosísimo.

El recibimiento fué muy cariñoso. Los marinos fueron aclamados con entusiasmo.

Manda el barco el capitan de navío don Félix Dafour.

La tripulación consta de 362 individuos.

La fragata desplaza 2.850 toneladas y su máquina de triple expansión desarrolla una fuerza de 2.500 caballos.

Monta nueve cañones de todas clases, dos ametralladoras y dos tubos lanza torpedos.

—*Málaga*—Ha quedado solucionada la huelga que venia desarrollándose en Antequera.

Hoy se han reanudado los trabajos.

Continúa la tranquilidad.-Adhesión á Moret.-Del Vaticano.-Debut de una artista española.-El gabinete francés.-Monarca enfermo.

El gobernador militar de Badajoz ha telegrafiado al general Weyler diciendo que sigue reinando tranquilidad absoluta en toda la provincia.

El entierro del infeliz obrero Juste Ardila que falleció en el hospital á consecuencia de las heridas recibidas en la refriega del domingo, ha sido una manifestación de sentimiento.

Acompañaron al cadaver hasta el cementerio unos 300 obreros.

El órden fué perfecto.

Los otros heridos continúan mejorando.

El general Cerero na pedido en nombre del Rey noticias del estado de estos.

—*Cádiz.*—La Cámara Agrícola está recogiendo firmas para mandar al señor Moret un Mensaje de gratitud por la cooperación prestada al Congreso Agrícola.

—*Roma.*—Su Santidad ha recibido hoy en audiencia á los peregrinos del mediodía de Italia.

El Papa dióles la bendición.

—*Londres.*—En el teatro Real debutó anoche la eminente diva española Emma Pacini, con *Lucrecia Borgia*.

La artista española fué ovacionada por el público selecto que ocupaba todas las localidades del regio coliseo.

—*Paris.*—El presidente de la República concedió poderes para formar ministerio á Mr. Brison renunciando éste la distinción.

En su consecuencia llamó á su despacho á Mr. Combes aceptando el encargo.

Despues de las fiestas reales sufrirá la Cámara de los Comunes una modificación.

—*Dresde*—Se encuentra enfermo de gravedad el rey Alberto de Sajonia. El augusto paciente tiene 74 años. Su estado inspira serios temores á los médicos.

MENCHETA

Arriendo de carnicería

El dia 8 del actual y hora de las diez de la mañana, el Ayuntamiento de la villa de Tiebas ha acordado proceder al arriendo en pública subasta de la carnicería con su corral, yerbas y aguas para 150 cabezas de ganado lanar por el término de un año, bajo la postura y pliego de condiciones que obra en la Secretaria de este Ayuntamiento y que se leerá en el acto de la subasta.

Tiebas 2 de Junio de 1902.—Por acuerdo del Ayuntamiento.—El teniente Alcalde, *Esteban Arteta.* 4—3

Limpieza y tintes

Del Pirineo á los Andes
(aqui no cabe porfía)
la mejor tintorería
es la de Edmundo Deslandes.
Un Tercio se marchó á Flandes
y volvió de capitán
cuyo uniforme Deslandes
lo tiñó en San Sebastián.

Trajes de caballero, de señora, vestidos de niños, sotanas y manteos, todo se limpia y tiñe admirablemente. Sucursales: Estella Mayor, 58 y 60; Pamplona, Chapitela, 24. 10—7

!!Para vinos buenos!!

NAVARRERIA, 6, y CURIA, 5 m j d 3—3

Colocación

La desea un joven de 17 años con cuatro años de práctica en ultramarinos. Informarán Calderería 21 3.º 4—4

Operarios electricistas

En la sociedad Electra Industrial de Navarra se necesitan dos operarios electricistas, para los pueblos de su zona de explotación. Pará desempeñar dichos cargos, dotados con el haber de 1250 pesetas anuales, es indispensable, á la vez que poseer práctica en la instalación de lámparas, saber leer y escribir. En igualdad de condiciones entre los que lo soliciten, serán preferidos los casados. Las solicitudes al Director Gerente de dicha Sociedad en Tudela. Es inútil presentarse sin buenos informes. 5—4

Colocación

La desea un joven de 19 años, bien sea en esta población ó fuera de ella de chocolatero, pastelero ó cerero; tiene tres años de práctica. En esta redacción informarán. 3—3

Arriendo de yerbas

No habiéndose presentado licitador en la subasta del arriendo de la carnicería y yerbas celebrada el dia 31 de Mayo, se anuncia nueva subasta con el 20 por 100 de rebaja para el dia 7 del actual. El arriendo será por tiempo de dos años; el tipo para la nueva subasta el de 3200 pesetas, y 600 el número de cabezas que podrán pastar.

Uterga 1.º de Junio de 1902.—El Alcalde ejerciente, *José María Lopez.* 4—4

El Buen Gusto Pamplonés

Más barato que yo? ¡Nadie!

No tienen rival las pastillas de café con leche que confecciona esta casa. Están hechas al estilo de Logroño, premiadas con medallas de plata y diploma de honor en Exposiciones extranjeras. No hay ni puede haber competencia sobre la calidad y el precio. ¡Son las mejores! ¡Probad y os convenceréis!

Sucursal única para toda la población, Pozo-Blanco 14 y en casa, del fabricante WENCESLAO CORREA.

San Nicolás 25, Pamplona. 3—3

Sastre

Se necesita un oficial. Santo Domingo, número 4, 4.º 3—3 p

Sulfato de cobre

INGLES

De venta en la droguería de Zoilo Perez, Zapatería, 7, Pamplona. 8—4 (a)

Pamploneses

Han llegado 1.000 cántaros de vino viejo de 3 años, de Murchante y sin disputa puede presentarse á competencia con los mejores que haya encerrados en Pamplona.

Esto se lo digo al pueblo y á los de fuera de esta capital y á los de mi industria; cuyos vinos se venden á 14 y á 16 reales cántaro en la Alhóndiga municipal número 15 y en el Almacén de (Marcos Gil, Navarrería núm. 21.) 2—2

Pianos de alquiler

DESDE OCHO PESETAS

En venta hay varios de ocasión desde 400 pesetas.

Afinaciones, reparaciones y cambios. Almacen de música é instrumentos de E. Luna, Constitución 39, Pamplona. 10—2

Tinte del doctor Clinet

para teñir el pelo, es el mejor que se conoce. Depósito, Vda. de Vidaurreta, calle de Chapitela y Manuel Flor, Zapateria, núm. 35. 6—2

Corderos en venta

El que desee comprar 200 corderos y doscientas corderas gordos para pique que están mamando y cincuenta ovejas viejas puede dirigirse á Tomás Inda Chueca, en Fálces. 5—2

Agua del batueco

En la caseta del bosquecillo de la Taconera se vende como en años anteriores, fresca del dia, la renombrada agua de Barañain. 4—2

Arriendos

En Aldaz-Echavacoiz y Aldaba (Cendea de Iza) se arrienda casa y tierras. Tambien se arrienda con algunas tierras el molino de Rotachar próximo á las ventas de Gulina en la carretera de Irurzun. Informes San Ignacio, 3, piso segundo izquierda Pamplona. 4—2

Junta de abastos

DE FALCES

Esta Junta ha acordado celebrar el lúnes próximo, 9 del actual, á las once y media de la mañana, la subasta de las pieles de toda clase de reses que por cuenta de la misma, se sacrifiquen para el consumo del vecindario; asi como tambien la relativa á los sebos que resulten de la administración de la carnicería durante un año y con arreglo á los respectivos precios y condiciones que se hallan de manifiesto en la secretaría del Ayuntamiento.

Fálces 3 de Junio de 1902.—El Presidente, *Santos Torres.* 3—1 x

En la villa de Urroz

se arrienda una casa señalada con el número 38, en la plaza del Ferial con 147 robadas de tierra y una casa para pajar. Los que deseen pueden mandar las proposiciones á don José Llorente, Mayor, 19, Pamplona. 3—1 x

Venta de bueyes

El que desee comprar una pareja de bueyes muy superiores de edad de cinco años y un buey suelto izquierdo puede dirigirse á Ecay de Lónguida al interesado don Rufino Itoiz. 3—1

Se suplica

á la persona que fué á entregar un rosario que se perdió el 30 de Abril y que por una equivocación no se lo recidieron en la casa que se indicaba calle de San Nicolás, 19, tienda, se le advierte puede entregarlo en la pastelería de Iruña. 3—1

Alpargatero

Se necesita uno que sepa su obligación en coser suelas de cáñamo y yute. Casa de Sebastian Landarech, Mayor, 81, Sangüesa. 5 1

La Junta de Abastos

DE LA VILLA DE PUENTE LA REINA

Hace saber: que el dia 11 del corriente y hora de las once de su mañana, celebrará remate público para la venta de la lana que, procedente de los repaños de carnero churro que administra, tiene depositada en sus almacenes, bajo los precios y condicions que se leerán en dicho sitio y se hallan de manifiesto en su Secretaría municipal.

Puente la Reina 4 Junio 1902.—El Presidente, *Patricio Domezain.* x 2—1

Corte

Lecciones de corte y confección de especialidad en ropa blanca de caballero, señora y niños. Modas en vestidos fantasía y estilo sastre de señora y niños. Se confeccionan tambien corsés.

Rita Navarro, Mediavilla 12 Sangüesa. 6—1

!!El Diluvio!!

Filtro especial para vinos y aceites, rendimientos desde cuatro pipas en adelante. Hay tambien de menores rendimientos, de pasta de papel perfeccionados, con lavador especial para la pasta.

Para informes dirigirse á Ramón Laforgue Mayor, 94, Pamplona. 6—6 (a)

Casa en Zarauz

Se alquila, para temporada de verano tres habitaciones amuebladas con galerías y vistas al mar, punto céntrico de la playa.

Para informes dirigirse á don Agustin Guereca, Oñate y en Zarauz á don Juan José Guereca. 5—2 (a)

Gran rebaja de precios

POR OCHO DIAS

en la liquidación de papeles y objetos de escritorio de la calle Mayor núm. 77.

Tarjetas de visita á 50 céntimos el ciento; cartulina á 25 idem; tinta á 1,50 pesetas litro; plumas, cromos, tarjetas de felicitación, estampas y gran cantidad de sobres y cajas de papel, todo á la mitad de su valor. 8—3 (a)

Tutores de boj

PARA VIDES AMERICANAS

Hay una gran partida de venta.—Dirigirse á don Tirso Aldaz en Aoiz. 3—3 (a)

Medallas

religiosas y para premios, gran fábrica á vapor para acuñar, estampar y embutir metales.

Producción diaria, 15 000 medallas acuñadas y 25.000 piezas estampadas. Precios muy económicos.

Fundición artística.-Llaves de aluminio.

B. Serrano, Campo de Volantín, 15, duplicado.—Bilbao. 45—9 (a)

Azufre y sulfato de cobre

Se vende de superior calidad y á precios económicos en la fábrica de abonos de Jaurrieta y Compañía. 20—20 (a)

✝

LA SEÑORA

D.ª Gertrudis Munarriz

y Ezcurra

Falleció el dia 4 del corriente

después de recibir los Santos Sacramentos

R. I. P.

SUS PARIENTES É INTERESADOS

SUPLICAN á sus amigos y conocidos encomienden á Dios el alma de la finada y asistan á los funerales que en sufragio de la misma se celebrarán *mañana sábado*, 7 del actual, en la parroquia de San Nicolás, á las *once* horas.

Pamplona 6 de Junio de 1902.

El duelo se despide en la iglesia

No se reparten esquelas

2008 Ministerio de Cultura

Anuncios recomendados

Sombrerería moderna

Se han recibido las últimas novedades para la presente estación en sombreros para caballeros y niños, á los precios que á continuación se detallan:

Sombreros bombines desde	6 pesetas
Id. flexibles desde	3 »
Id. para señores sacerdotes desde	15 »
Id. de copa alta desde	16 »
Id. de paja desde	2'25 »
Id. boteleros para niños desde	2 »
Gorras de visera desde	1'50 »

Boinas y teresianas y demás objetos militares á precios de fábrica.

Se lavan y reforman toda clase de sombreros para caballero, señora y niños, 18, Pozoblanco, 18, frente al Suizo. 3—3

Arriendo de hierbas

A las once de la mañana del día 31 del actual se arriendan en el pueblo de Uterga la carnicería y hierbas para 600 cabezas de ganado por tiempo de dos años, bajo el pliego de condiciones que obra de manifiesto en la secretaría del Ayuntamiento.—El alcalde, Esteban Zúñiga. 5—5

Los buenos vinos

Se encuentran en la calle Zapatería núm 15. Se sirve á domicilio y se mandan muestras á quien solicite; probad para convencerse.—Precios y clases sin competencia. 8—6

Tapicería, 1, Estafeta, 1

Esta casa se dedica exclusivamente á dicho ramo.

No comprar sin consultar sus precios y construcción. 8—7

El Nuevo Siglo

GRAN BAZAR DE CALZADO

El más surtido, el más elegante y el más equitativo. Especialidad en calzado de verano, tanto de caballero como de señora y niños.

Chapitela, 26, frente á «La Perla» Pamplona. 20—16

Un joven de 17 años

con buenas referencias desea colocarse como tenedor de libros ó dependiente de comercio de tejidos. Informarán en la redacción de *La Tradición Navarra*. 6—6

Atención

El que se considere competente en vinos, pruebe los que para la venta posee Domingo Elcarte en su despacho de la calle Mercaderes núm. 24 y en la Alhóndiga municipal números 16 y 30 en la seguridad que han de gustarle extraordinariamente.

Vinos de satisfacción y entera confianza á precios sumamente arreglados y

Vino viejo superior de Artajona á 17 reales cántaro.

No confundirse, Mercares 24 y Alhóndiga municipal números 16 y 30, Domingo Elcarte. 4—3

Compañía de Automóviles

Desde el día 1.º de Junio el servicio á Elizondo será diario saliendo de Pamplona á la una y media de la tarde y de Elizondo á las seis de la mañana.

Desde esa misma fecha se establece un servicio de coche de caballos entre Elizondo, Arizcun y Errazu que saldrá de Elizondo á la llegada de los automóviles de Pamplona é Irún y de Errazu á las cinco de la mañana para llegar á la salida de los automóviles y coches para Pamplona é Irún. 6—6 g

ECOLES LE BOUCHER

Vitoria.—San Antonio, 1, bis;
Burgos.—San Lorenzo, 38;
Pamplona.—Plaza del Castillo, 15

Enseñanza para adultos sin traducir

Profesorado extranjero

LENGUAS VIVAS

Clases generales
Lecciones particulares
Tambien á domicilio
Traducciones é interpretaciones
Lecciones de ensayo gratuitas

Pídanse prospectos. m j s —12

Gabinete dental

D. Jorge Ros, dentista, residente en Estella, calle de Zapatería, núm. 16 y 18, ofrece al público la construcción de toda clase de dentaduras, garantizadas, así como la ejecución de toda clase de operaciones inherentes al dentista, con gran esmero y economía. j s —11

Arados doble

BRABANT-BELGAS

Se ofrecen para distintas profundidades, construidos por la acreditada fábrica de Monsieur A. Mélotte de Gembloux (Bélgica). Compiten ventajosamente con todos los de su clase tanto en economía de fuerza y precio como en perfección de trabajo.

Agentes generales: Vda. é hijos de Casimiro Velasco, Gijon. Depósito en Falces en casa de don Marcos Lagunas, quien dará explicaciones y precios. 20—6 (a)

Máquinas fotográficas

desde 10 pesetas; placas, películas, cubetas, prensas, papeles postales sin impresionar, obturadores, aparatos para magnesio instantáneos y de exposición, máquinas para ampliaciones y proyecciones, positivas en cristal para las mismas y para linterna mágica; todos cuantos artículos son necesarios para la fotografía, fotominiatura y otros derivados de la fotografía.

Se compran y cambian máquinas y objetivos. Máquinas de ocasión.

Droguería de M. Negrillos, Eslava, 12. Pamplona. 20—16 (a)

LA SALUD A DOMICILIO—LA MARGARITA EN LOECHES

Tomando una cucharadita de las de café, al día, antes de cada comida, prepara la digestión y abre el apetito

Como purgante, á las dos horas deja libre al paciente. El agua puede conservarse sin perder sus virtudes.

Antibiliosa, antiescrofulosa, antiherpética, antiparasitaria y MUY RECONSTITUYENTE.—Con esta agua de uso general hace CINCUENTA AÑOS se tiene LA SALUD A DOMICILIO.—Premiada siempre la primera con diplomas, grandes medallas de oro y distinciones.

Depósito central: Jardines, 15, bajos, Madrid.—Prevenirse contra anuncios de aguas LLAMADAS naturales y que pretenden ser iguales y aun mejores, y dicen que no irritan, y es porque carecen de fuerza: la de la MARGARITA se adapta á TODOS los estómagos, NO IRRITA, y mezclándola con agua, resulta aun MUY superior á las similares. Aunque como purgante no tiene igual el agua de LA MARGARITA, sus condiciones terapéuticas tampoco.—Hecho el análisis por Mr. HARDY, que fué ponente de la Academia de Medicina de Paris, fué declarada esta agua la mejor de su clase, y del minucioso reconocimiento practicado durante 6 meses por el reputado químico Dr. D. Manuel Saenz Diez, acudiendo á los copiosos manantiales que nuevas obras han hecho aún más abundantes, resulta que LA MARGARITA DE LOECHES, es entre todas las conocidas que se anuncian al público, la más rica en sulfato sódico y magnésico que son los más poderosos purgantes, y la única que contenga carbono ferroso y manganoso, agentes medicinales de gran valor como reconstituyentes.

Tienen las aguas de LA MARGARITA doble cantidad de gas carbónico que las que pretenden ser similares y es tal la proporcion y convinacion en que se hallan sus componentes, que las constituyen en un especifico irreemplazable para las enfermedades herpéticas escrofulosas y de la matriz, sifilis inveteradas, bazo, estómago, mesenterio, llagas, toses rebeldes y demás que expresa la etiqueta de las botellas que se expenden en todos las farmacias y droguerías principales de todas partes.

SU GRAN CAUDAL DE AGUA, de que carecen las demás aguas, le permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Julio al 15 de Septiembre Pedir prospectos y hojas clínicas que se entregan gratis, Madrid, Jardines, 15, bajos.—Es tal su aceptacion porus grandes resultados terapéuticos, que en últimos años se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

LA POLAR.

Sociedad Anónima de Seguros

100 millones de pesetas de Capital
60 millones depositados

Administrador Depositario EL BANCO DE BILBAO

NINGUNA SOCIEDAD EN EL MUNDO ha iniciado el seguro con MAYORES GARANTÍAS DEPOSITADAS.

Ramo de vida.

1.º Seguros á prima fija para Capital fijo.
2.º Seguros á prima fija con participación anual.
3.º Mutualidad nacional á prima fija y plazos fijos, con acumulación de beneficios.

Ramo de accidentes.

SEGUROS COLECTIVOS de accidentes del trabajo; Responsabilidad civil. (Ley de 30 de Enero 1900).
SEGUROS INDIVIDUALES contra la incapacidad temporal y permanente. Accidentes ocasionados á terceras personas por coches y tranvías.

Administrador General D. JOSÉ LUIS DE VILLARASO, BILBAO.

Para Curar los VICIOS DE LA SANGRE

ya sean hereditarios ya adquiridos,

la experiencia ha demostrado, muy particularmente en los Hospitales de París, que el mejor específico conocido hasta hoy es el

ELIXIR DÉRET

VENTA AL POR MAYOR en España: 110 Bruch, Barcelona.

733

SÁNDALO alcanforado LANGLEBERT

CURACIÓN RÁPIDA

de las enfermedades especiales mas rebeldes. Gracias á la adición del alcanfor, queda suprimido el dolor que acompaña generalmente dichas enfermedades.

Papel para envolturas

Hay de venta en la imprenta de este periódico. Dirigirse al Conserje.

LA NAVARRA AGRICOLA.—Estafeta, 71, Pamplona

Semillas de todas clases servidas á coste y porte.—Abonos, primeras materias, instrucciones.
APARATOS PARA LA AGRICULTURA de las principales casas nacionales y extranjeras.
TRILLOS SISTEMAS DISTINTOS.
Aremicroviña para combatir las enfermedades de la vid.—Clarificantes, desacidilica, filtros etc., etc., para los vinos.
Dirigirse á M. ERRO y COMPAÑIA, Estateta, 71, Pamplona.

LA CATALANA

Sociedad de seguros contra incendios á prima fija

37 años de existencia

GARANTIAS

Capital social: Ptas. 5.000.000
Reservas y primas 13.294,501'73 | 18.294,501'73

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1901: Pesetas 1.358.132.423'53
Fondos colocados en inmuebles situados en Barcelona y en valores de mayor garantía
Siniestros satisfechos **6.283** que importan pesetas **7.632.260'39**

¿Queréis hacer un seguro bien garantido?

Aseguraos de la Compañía genuinamente española, y cuyos antecedentes conozcáis personalmente LA CATALANA que asegura á *primas más económicas*, que ninguna otra Compañía.

El comisionado principal, SEBASTIAN GASTEARENA.—Oficinas; Plaza del Castillo 36, PAMPLONA.

PILDORAS Y JARABE de BLANCARD

con Ioduro de Hierro inalterable
CONTRA
la Anemia, la Pobreza de la Sangre, la Opilacion, la Escrófula, etc.
Exíjase el Producto verdadero con la firma BLANCARD y las señas 40, Rue Bonaparte, en Paris.
Precio: Píldoras, 4 fr.; Jarabe, 3 fr.

Café nervino medicinal

Nada más inofensivo ni más activo para los dolores de cabeza, jaquecas, vahidos, epilepsia y demás nerviosos. Los males del estómago, del hígado y los de la infancia en general, se curan infalíblemente. Buenas boticas, á 3 y 5 pesetas caja.—Se remiten por correo á todas partes.—Doctor Morales. Carretas, 39, Madrid.

Pamplona, farmacia de J. Valencia.

Chocolates y cafés DE LA COMPAÑIA COLONIAL

TAPIOCAS Y THES

58 RECOMPENSAS INDUSTRIALES

Depósito general, calle Mayor números 18 y 20.—MADRID

PARA ENFERMEDADES URINARIAS SANDALO PIZÁ

MIL PESETAS al que presente CAPSULAS de SANDALO mejores que las del doctor Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de París 1898. Veintiun años de éxito creciente. Unicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca: varias corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente las prescriben, reconociendo ventajas sobre todos sus similares. Frasco 14 reales.—Farmacia del doctor Pizá, Plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor.

Desconfiad de imitaciones.

BOLETIN RELIGIOSO

SANTORAL

DIA 6 VIERNES.—San *Norberto*, fundador.—Sirvió San Norberto algun tiempo al Emperador Enrique, dentro de palacio, haciendo una vida licenciosa y disipada; pero habiéndole dado Dios á conocer lo perecedero de las glorias del mundo, abrazó el estado eclesiástico, decidido á no servir á otro señor que á Jesucristo. Distribuyó su rico patrimonio entre los pobres y se retiró al desierto. Premonstrato: donde se le unieron algunos discípulos, con los cuales dió principio á la Orden Premanstratense, bajo la Regla de San Agustin. Murió lleno de méritos, 1134.

¡Señor, haced me sentir los efectos de vuestra misericordia y viviré!

CULTOS

Oficio del Sagrado Corazón de Jesús con rito doble de primera clase y color blanco.

En la Catedral.—A las nueve exposición Horas menores y misa y reserva.

A las tres y media de la tarde exposición, vísperas, completas, rosario, reserva, maitines y laudes.

El rosario de los Esclavos á las ocho.

En Recoletas.—Cuarenta Horas. A las diez se expondrá S. D. M. misa solemne; quedando manifiesto hasta las diez y ocho.

En San Agustín.—Función al Corazón de Jesús. A las siete comunión. A las diez se expondrá S. D. M. tercia y misa cantada por la capilla de la Catedral y con sermón á cargo de don Carlos Larea. Quedará manifiesto el Santísimo hasta las diez y nueve y media que se hará un solemne ejercicio.

En San Nicolás.—A las diez, misa solemne.

En las Salesas.—Función al Corazón de Jesús. A las nueve se expondrá S. D. M. quedando manifiesto hasta las diez y ocho y media que se hará un solemne ejercicio.

Novenas al Corazón de Jesús.—En San Lorenzo después de la misa solemne; en San Agustín á las veinte; en Recoletas á las nueve y á las diez y nueve; en Santo Domingo á las veinte.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS

San Saturnino—Mayor 22, 1.º
San Nicolás—San Gregorio 17, 2.º
San Lorenzo—Mayor 71, 1.º
San Juan Bautista.—Navarrería 22, 3.º
San Agustín—San Agustín 8, 2.º

ESTAFETA LOCAL

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteayer	24'0
Id. mínima de ayer	10'0
Altura barométrica á las 9 de ayer. milímetros.	726'0
Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros	282

EN EL MATADERO

Reses sacrificadas: bueyes ó vacas 5; terneras 8; carneros churros 2; id. merinos 9; ovejas 17 y corderos 16

CARCEL DE PAMPLONA

Existencia en el día de ayer:

De causa pendiente	85
Arresto mayor	1
En expectación de marcha	81
Total	67

COTIZACION DE AYER

Valores de Navarra	PRECIOS Antr.	Utl.º
Deuda provincial al 4 por 100	108'50	
Deuda municipal al 4 por 100	108'50	108'50
Crédito Navarro	165	
La Navarra (Villava)		
Papelera Navarra		
Fábrica del Bidasoa (Vera)		
Id. id. obligaciones al 5 por 100		
La Vinícola (Campanas)		
Tejería Mecánica Pamplonesa		
Balneario de Betelu		
Aguas de Arteta		
Iruña		
Azucarera (Marcilla)		
Azucarera (Tudela)		
La Agrícola, acciones de 500 pesetas 4.ª á 8.ª Séries con 6 por 100 desembolso		
Electra Pamplonesa		
La Vasco Navarra	137	
Id. completamente liberadas		
Sociedad Navarra de Panificación		
Electra Bidasoa		
La Actividad		
Electra-Irati		
«La Vasconia»		
Aguas minerales de Burela		
Electra del Keiles		

(Del Boletín de los Corredores de Comercio de Pamplona.)

REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—Varones 1; hembras 1.
Defunciones.—Ninguna.
Matrimonios.—Ninguno.

SECCION AMENA

NOTAS CÓMICAS:

La marquesa del Alamo Sensible hace levantar un monumento á su marido, poniendo en él la sigiente inscripción:

«Mi dolor es inmenso. No lo puedo soportar...»

Dos años después se casa de nuevo la marquesa y hace agregará la inscripción una palabra: «Sola»

Entre amigos:

—Ese individuo que te ha hablado, hace poco, con tanto cariño, parece que tiene mucho interés por tí.

—El diez por ciento mensual. Es mi usurero.

CHARADA

Por robar un panecillo
ví anteayer con compasión
á un joven que *un cuatro cinco*
iba á la delegación.
A juzgar por su semblante,
que le reparé al pasar,
mal *un dos tres cuatro quinta*
el infeliz debía estar,
un obrero que á mi lado
un momento se paró,
haciendo una mueca horrible
de este modo se expresó:
—¡Cómo esperarán que alguno
una tres la sociedad,
si no les *un dos tres cuatro*
viendo su necesidad!
el robar es un delito,
pero una cosa le abona:
los miles de panecillos
que roban en la tahona.

Solución de la anterior AL-CA-RRA-CE-RO

CHISTE ILUSTRADO:

—¡Ay, hija mía! Eres muy voluntariosa. Necesitas un marido que te ate corto y que te tire de la brida.

—Entonces, mamá, ¿querrá usted que me case con un cochero?

La cocina práctica

MI PLATO.

Sopa de ancas de rana.—Se hace exactamente como el puré de ostras ó cangrejo. Se machacan las ancas, se hacen hervir y se trasforman en puré. Es sopa muy nutritiva y propia para convalecientes.

TRINCHANTE

2008 Ministerio de Cultura